



THE CHURCH OF CHRIST IN CHINA
HEEP WOH COLLEGE
中華基督教會協和書院
2018-2019
Circular No.17 (第十七號通告)

171 PO KONG VILLAGE RD., TSZ WAN SHAN, KLN., HKSAR
香港九龍慈雲山蒲崗村道一七一號
Tel 電話: 2323 4265 Fax 傳真: 2323 3258
E-mail: info@ccchwc.edu.hk
Homepage: <http://www.ccchwc.edu.hk>

5th October, 2018

Dear parents / guardians,

Inter-class Rope Skipping Competition and fund raising programme

Our school has run the Jump Rope for Heart Program (JRFH) for 18 years. The mission of JRFH is to motivate our young generation to develop a healthy lifestyle through exercise, thus reducing the risk of heart disease and stroke.

To raise funds for JRFH, we hope you will encourage your child to take part in this meaningful activity held on 14th December 2018, from 2:15p.m. to 3:45p.m. in the school playground.

A fund collection envelope is attached with this letter for all S.1 to S.3 students. Please help to disseminate the heart health message written on the fund collection envelope to your friends and relatives. If S.4 to S.6 students would like to participate in the fund collection, they may ask their PE teachers to get the fund collection envelopes directly.

Thank you for your attention and co-operation. Your support does make a difference in promoting heart health.

Date of returning the fund collection envelope*: 22-10-2018 (Mon)

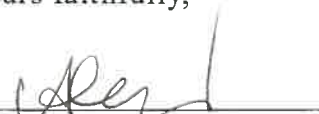
***Students must return the fund collection envelopes even if they cannot collect any funds.**

A set of specifically designed JRFH souvenirs will be given as a token of appreciation for your support.

Fund raised (HK\$)	Souvenirs
HK\$20	Ball Pen
HK\$100	Ball Pen + Rope
HK\$200	Ball Pen + Rope + Rope Bag
HK\$300	Ball Pen + Rope + Rope Bag + Socks
HK\$500	Ball Pen + Rope + Rope Bag + Socks + Towel
HK\$800	Ball Pen + Rope + Rope Bag + Socks + Towel + USB (4GB)

Yours faithfully,




Dr. Chu Kai Wing
Principal

敬啟者：

班際跳大繩比賽暨跳繩強心籌款日

本校一向關注學生德、智、體、群、美、靈六育的均衡發展，為了加強學生對健康生活模式的認識，使學生養成經常運動的習慣，以減低日後患上心臟病的機會，本校已第十八年參加香港心臟專科學院主辦「跳繩強心」計劃。

為了協助香港心臟專科學院籌募「跳繩強心」計劃經費，令本港學童能及早做好預防心臟病的工作，本校將於二零一八年十二月十四日（星期五）下午二時十五分至下午三時四十五分於學校操場舉行「班際跳大繩比賽暨跳繩強心籌款日」。

每名中一至中三級學生隨函獲發一個籌款信封，同學可向家人及親友募捐。如中四至中六級學生有意參加是次募捐活動，亦可向體育科老師索取籌款信封。

在此多謝台端的支持，希望大家攜手同心推廣心臟健康的訊息，使更多學童獲益。

交回籌款信封日期*：22-10-2018 (星期一)

*沒有募捐的學生，亦必須將籌款信封交回。

同學若籌得以下捐款金額，可獲贈紀念品：

捐款金額 (港幣)	紀念品
二十元	精美三色原子筆
一百元	三色原子筆 + 繩
二百元	三色原子筆 + 繩 + 繩袋
三百元	三色原子筆 + 繩 + 繩袋 + 運動襪
五百元	三色原子筆 + 繩 + 繩袋 + 運動襪 + 毛巾
八百元	三色原子筆 + 繩 + 繩袋 + 運動襪 + 毛巾 + USB 記憶棒 (4GB)

此致

貴家長

校長 朱啟榮 博士 謹啟

二零一八年十月五日

本通告已上載本校網頁 (<http://www.ccchwc.edu.hk>) Archives / Letter to Parents